

فرمان شاه سلطان حسین

دربارهٔ بازرگانی فرانسویان

بسم الله الرحمن الرحيم

موضع

مهر مبارك اشرف اقدس

کمترین کلب امیر المؤمنین

سلطان حسین

حکم جهانمطاع شد آنکه زبده الامثال موسو پدري^۲ قونسل فرنسه بشفقت شاهانه سرافراز گشته بداند که چون بعرض رسانیده بود که جماعت فرنسه سفاین خود را آماده و مهیا ساخته منتظر صدور رقم اشرف در باب قبول تمنیات پادشاه والاجاه فرنسه اند ، لهذا بموجب استدعا ، رقم اشرف علیحده شرف صدور یافت . چون ممکن است که در حین ورود ایشان بعضی دشمنان^۳ در روی دریا بوده باشند که دفع ایشان ضرور باشد و در درگاه معلى توپچیان صاحب وقوف و تمشیت بعضی خدمات ضرور شود میباید بوکلاء و کارکنان سرکار پادشاه منصور که در بنادر و سفاین اند اعلام نماید که در حین ورود سفاین هر گاه از اینمقوله امور بایشان اظهار و خدمات رجوع شود بمقتضای دوستی که از قدیم الایام با پادشاه والاجاه مزبور در میان است بلا توقف بعمل آورده و در دفع دشمنان و تمشیت خدمات این دولت ابد مدت تعویق و تأخیر و مسامحه جایز ندارند و در عهده شناسند

تحریراً فی شهر شعبان المعظم سنه ۱۱۳۴